

Norges Arktiske Universitet, Juridisk Fakultet ved Christin Skjervold

christin.skjervold@uit.no

Lene Sandberg

lene.sandberg@uit.no

Tromsø, 05.03.2024

### **Søknad om støtte fra Forskningsutvalget til språkvask av engelsk artikkel**

Det vises til din e-post av 20.02.2024 sammenholdt med Retningslinjer for publiseringsstøtte punkt 4, og søker med dette om økonomisk støtte til språkvask av engelsk artikkel på et beløp oppad avgrenset til NOK 5.000,-.

Artikkelen er under utarbeidelse, og gjøres i samarbeid med Dr. Jeff Birchall og Nicole Bonnett, ved University of Alberta, School of Urban and Regional Planning, Climate Adaptation and Resilience Lab.

Samarbeidet er i så måte både tverrfaglig og internasjonalt, og synliggjør behovet for rettslig avklaring på området ansvarsfordeling for forebygging av naturskader for eksisterende bebyggelse. Artikkelen har hovedfokus på norske forhold, men trekker sammenliknbare linjer til internasjonal rett og da særlig Nord-Amerikanske forhold, primært hva angår håndtering av kvikkleirerisiko, som Canada/Alaska og Norge har til felles. (Kvikkleire finnes kun i Skandinavia, Russland, Canada og Alaska). Det vises i den forbindelse til at forskning på klimaendring er et satsningsområde for UiT. Artikkelen berører i korte trekk klimaendringers betydning for økt fare for naturskade, som følge av økt nedbør.

Artikkelen planlegges å sendes inn til fagfelleevaluering i tidsskriftet International Journal of Disaster Risk Reduction, under nivå 1 før sommerferien. Alternativt Disaster, Urban Climate, Cities.

Samarbeidet med Dr. Birchall og Bonnett oppsto i forbindelse med mitt forskningsopphold ved universitetet i Edmonton, Alberta, Canada, i september 2023. De kommer på gjesteopphold hit i mai.

Engelsk er mitt andrespråk. Språkvask ønskes utført av noen med kompetanse innenfor både juss og engelsk. Språkvask var tiltenkt utført etter avtale med Jannicke Persen, ansatt ved UiT, som har mastergrad i juss både i Norge og England. Hun påtar seg språkvask som bierverv.

En publisert artikkel vil også tas med under kravet til artikkel i opplæringsdelen av PhD programmet 8010.

Håper på positiv respons på søknaden.

Med vennlig hilsen

  
Lene Sandberg

Stipendiat ved Norges Arktiske Universitet, Juridisk Fakultet